ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Νοεμβρίου 1999

σχετικά με τη χορήγηση κοινοτικής βοήθειας για την αξιολόγηση των διαρθρωτικών παρεμβάσεων της Κοινότητας με σκοπό τη βελτίωση των συνθηκών μεταποίησης και εμπορίας γεωργικών και δασοκομικών προϊόντων και για την τροποποίηση των σχετικών αποφάσεων της Επιτροπής σχετικά με την έγκριση εγγράφων προγραμματισμού στα διάφορα κράτη μέλη (με εξαίρεση τις περιφέρειες των στόχων 1 και 6), όσον αφορά το στόχο 5α, για την περίοδο μεταξύ 1994 και 1999

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(1999) 3124]

(Τα κείμενα στην ισπανική, δανική, γερμανική, αγγλική, γαλλική, ιταλική, ολλανδική, φινλανδική και σουηδική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(1999/745/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1988, για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το συντονισμό των παρεμβάσεων των διαφόρων Διαρθρωτικών Ταμείων μεταξύ τους καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των λοιπών υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 [2], και ιδίως το άρθρο 25 παράγραφος 5 τρίτο εδάφιο,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/97 του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 1997, για τη βελτίωση των συνθηκών μεταποίησης και εμπορίας των γεωργικών προϊόντων [3], και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 867/90 του Συμβουλίου [4] εφαρμόζεται το κοινό μέτρο και για τα δασοκομικά προϊόντα·

(2) η Επιτροπή ενέκρινε με τις αποφάσεις που αναφέρονται στον συνημμένο πίνακα (παράρτημα I) τα έγγραφα του προγραμματισμού για τις διαρθρωτικές παρεμβάσεις της Κοινότητας με σκοπό τη βελτίωση των συνθηκών μεταποίησης και εμπορίας γεωργικών και δασοκομικών προϊόντων στα κράτη μέλη, όσον αφορά το στόχο 5α, εκτός των στόχων 1 και 6, για την περίοδο 1994 και 1999·

(3) το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88, σε συνδυασμό με το άρθρο 26 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88, απαιτεί την αξιολόγηση των διαρθρωτικών ενεργειών της Κοινότητας έτσι ώστε να δοκιμάζεται η αποτελεσματικότητά τους και ότι το άρθρο 26 του κανονισμού 4253/88 ορίζει ότι την ευθύνη των αξιολογήσεων έχουν από κοινού το κράτος μέλος και η Επιτροπή· το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 καθορίζει την παροχή χρηματοδοτικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων για την αξιολόγηση των ενεργειών, υπό μορφή χρηματοδοτικής βοήθειας η οποία ενδέχεται να χορηγηθεί·

(4) σε αντίθεση με τις λοιπές διαρθρωτικές παρεμβάσεις, ο αρχικός προγραμματισμός των μέτρων δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/97, εκτός των περιφερειών των στόχων 1 και 6, δεν προέβλεπε τη χορήγηση τεχνικής βοήθειας· η απαίτηση διεξαγωγής μιας εκ των υστέρων αξιολόγησης για την προηγούμενη περίοδο 1991-1993, καθώς και μιας ενδιάμεσης και εκ των υστέρων αξιολόγησης της τρέχουσας περιόδου 1994-1999, θα έχει ως αποτέλεσμα να επιβαρυνθούν τα κράτη μέλη με συμπληρωματικές δαπάνες·

(5) με την ευκαιρία της συζήτησης σχετικά με την αξιολόγηση των μέτρων δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/97 και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 867/90, στο πλαίσιο της συνεδρίασης της Επιτροπής για τις γεωργικές διαρθρώσεις και την αγροτική ανάπτυξη, της 28ης Ιανουαρίου 1997, τα κράτη μέλη ζήτησαν να συγχρηματοδοτηθεί από τα ταμεία η δαπάνη για την διενέργεια αξιολόγησης· η Επιτροπή θεωρεί αιτιολογημένο το αίτημα αυτό·

(6) σύμφωνα με τη δεύτερη παράγραφο του άρθρου 1 της απόφασης 98/524/ΕΚ της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 1998, που τροποποιεί την απόφαση 94/279/ΕΚ για τον

[1] ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 1.
[2] ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11.
[3] ΕΕ L 142 της 2.6.1997, σ. 22.
[4] ΕΕ L 91 της 6.4.1990, σ. 7.

καθορισμό, για την περίοδο 1994-1999, της ενδεικτικής κατανομής ανά κράτος μέλος των πιστώσεων υποχρεώσεων των Διαρθρωτικών Ταμείων για το γεωργικό μέρος του στόχου 5α εκτός στόχου 1, όπως έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 του Συμβουλίου [1], διατέθηκε ποσό ύψους 4 εκατομμυρίων Ecu από το ΕΓΤΠΕ (τμήμα Προσανατολισμού), προκειμένου να παρασχεθεί η δυνατότητα στήριξης της τεχνικής βοήθειας για την εκ των υστέρων αξιολόγηση της περιόδου 1991-1993, για την ενδιάμεση αξιολόγηση και την εκ των υστέρων αξιολόγηση της περιόδου 1994-1999, από πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων που διατίθενται για το γεωργικό μέρος του στόχου 5α, εκτός στόχου 1· το προαναφερθέν άρθρο ορίζει ότι οι λεπτομέρειες σχετικά με τη στήριξη της αξιολόγησης καθορίζονται σε χωριστή απόφασης της Επιτροπής· η παρούσα απόφαση έχει ως στόχο την κατανομή του ποσού των 4 εκατομμυρίων ευρώ στα διάφορα προγράμματα των κρατών μελών· τα μεμονωμένα ποσά που πρόκειται να διατεθούν για προγράμματα των κρατών μελών υπολογίζονται λαμβάνοντας υπόψη τις σταθμίσεις στις οποίες βασίστηκε η κατανομή των κονδυλίων στα κράτη μέλη·

(7) οι δραστηριότητες αξιολόγησης σχετικά με τα διαρθρωτικά μέτρα της Κοινότητας για τη βελτίωση των συνθηκών μεταποίησης και εμπορίας γεωργικών και δασοκομικών προϊόντων, οι οποίες τυγχάνουν άλλης χρηματοδοτικής ενίσχυσης της Κοινότητας δεν είναι επιλέξιμες για στήριξη δυνάμει της παρούσας απόφασης·

(8) τα ποσά τα οποία αφορά η κατανομή δυνάμει της παρούσας απόφασης αποτελούν τμήμα της ενδεικτικής κατανομής των πιστώσεων υποχρεώσεων των Διαρθρωτικών Ταμείων ανά κράτος μέλος για το γεωργικό μέρος του στόχου 5α, εκτός στόχου 1, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 για την περίοδο 1994-1999· οι συμπληρωματικοί χρηματοδοτικοί πόροι που έχουν κατανεμηθεί στα κράτη μέλη αλλά δεν χρησιμοποιήθηκαν για την αξιολόγηση, δύνανται να χρησιμοποιηθούν από τα κράτη μέλη για την ενίσχυση επιχειρησιακών ενεργειών στο πλαίσιο των σχετικών προγραμμάτων·

(9) το δεύτερο εδάφιο του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1866/90 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1990, περί ρυθμίσεων σχετικά με τη χρησιμοποίηση του Ecu στην εκτέλεση του προϋπολογισμού των Διαρθωτικών Ταμείων [2], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2745/94 [3], προβλέπει ότι στις αποφάσεις της Επιτροπής για την έγκριση των ενιαίων εγγράφων προγραμματισμού η κοινοτική ενίσχυση που αποφασίστηκε για ολόκληρη την περίοδο και η ετήσια κατανομή καθορίζονται σε Ecu, σε τιμές του έτους κατά το οποίο ελήφθη η απόφαση και υπόκεινται σε τιμαριθμική αναπροσαρμογή· σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1103/97 του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 1997, σχετικά με ορισμένες διατάξεις που αφορούν την εισαγωγή του ευρώ [4], κάθε περιεχόμενη σε νομική πράξη αναφορά σε Ecu αντικαθίσταται με αναφορά στο ευρώ και σε σχέση 1 ευρώ προς 1 Ecu·

(10) τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής γεωργικών διαρθρώσεων και αγροτικής ανάπτυξης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η στήριξη από το ΕΓΤΠΕ, τμήμα Προσανατολισμού, χορηγείται υπό μορφή τεχνικής βοήθειας για την ενδιάμεση επανεξέταση και την εκ των υστέρων αξιολόγηση της περιόδου 1994-1999 σχετικά με τα διαρθρωτικά μέτρα της Κοινότητας για τη βελτίωση των συνθηκών μεταποίησης και εμπορίας γεωργικών και δασοκομικών προϊόντων στα κράτη μέλη (με εξαίρεση τις περιφέρειες των στόχων 1 και 6), για το στόχο 5α, καθώς και για την εκ των υστέρων αξιολόγηση της περιόδου 1991-1993, σχετικά με τα προαναφερθέντα διαρθρωτικά μέτρα της Κοινότητας.

Άρθρο 2

Η ενίσχυση από το ΕΓΤΠΕ δεν δύναται να υπερβαίνει το 50 % της επιλέξιμης δαπάνης για τις διάφορες ενέργειες αξιολόγησης.

Οι επιλέξιμες δαπάνες για τις ενέργειες αξιολόγησης που αναφέρονται στο άρθρο 1, περιορίζονται στις συμπληρωματικές δαπάνες, εκτός των εξόδων δημόσιας διοίκησης και συμπεριλαμβανομένων των μισθών των εθνικών και τοπικών δημοσίων υπαλλήλων (που κατέχουν οργανική θέση) οι οποίοι απασχολούνται με καθημερινά καθήκοντα διαχείρισης, παρακολούθησης και ελέγχου.

Άρθρο 3

Το άρθρο 2 των αποφάσεων της Επιτροπής που αναφέρονται στον συνημμένο πίνακα (παράρτημα I) τροποποιείται με την προσθήκη του ακόλουθου εδαφίου:

«Στο πλαίσιο της κοινής δράσης περιλαμβάνονται η εκ των υστέρων αξιολόγηση της περιόδου 1991-1993, η ενδιάμεση επανεξέταση και η εκ των υστέρων αξιολόγηση της περιόδου 1994-1999.»

Άρθρο 4

Τα μέγιστα ποσά που αναφέρονται στο άρθρο 3 των αποφάσεων της Επιτροπής που περιλαμβάνονται στον συνημμένο πίνακα (παράρτημα I) αντικαθίστανται από τα ποσά που αναφέρονται στη στήλη J του ιδίου πίνακα.

Στο πλαίσιο της τροποποίησης των σχετικών χρηματοδοτικών σχεδίων, η ενίσχυση από το ΕΓΤΠΕ (τμήμα Προσανατολισμού), η οποία χορηγείται για τις ενέργειες αξιολόγησης που αναφέρονται στο άρθρο 1 της παρούσας απόφασης, εγγράφεται, στο σύνολό της, ως χωριστό κονδύλι του προϋπολογισμού για το έτος 1999 και προστίθεται στις ενδεικτικές δαπάνες που προβλέπονται για τις περιφέρειες εκτός των στόχων 1, 6 και 5β.

Άρθρο 5

Τα χρηματοδοτικά σχέδια που επισυνάπτονται στις αποφάσεις της Επιτροπής και αναφέρονται στον συνημμένο πίνακα (παράρτημα I), αντικαθίστανται από αναθεωρημένα σχέδια στα οποία λαμβάνονται υπόψη οι τροποποιήσεις που αποτελούν το εντικείμενο της παρούσας απόφασης. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή τα εν λόγω αναθεωρημένα σχέδια το αργότερο ένα μήνα μετά από την έγκριση της παρούσας απόφασης.

[1] ΕΕ L 233 της 20.8.1998, σ. 32.
[2] ΕΕ L 170 της 3.7.1990, σ. 36.
[3] ΕΕ L 290 της 11.11.1994, σ. 4.
[4] ΕΕ L 162 της 19.6.1997, σ. 1.

Άρθρο 6

Τα συμπληρωματικά στοιχεία για την αξιολόγηση, τα οποία αναφέρονται στο παράρτημα II της παρούσας απόφασης, περιλαμβάνονται στα έγγραφα προγραμματισμού που έχουν εγκριθεί και τροποιηθεί με τις αποφάσεις της Επιτροπής που αναφέρονται στον συνημμένο πίνακα (παράρτημα I).

Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα ακόλουθα κράτη μέλη:

στο Βασίλειο του Βελγίου, στο Βασίλειο της Δανίας, στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, στο Βασίλειο της Ισπανίας, στη Γαλλική Δημοκρατία, στην Ιταλική Δημοκρατία, στο Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, στο Βασίλειο των Κάτω Χωρών, στη Δημοκρατία της Αυστρίας, στη Δημοκρατία της Φινλανδίας, στο Βασίλειο της Σουηδίας και στο Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας.

Βρυξέλλες, 4 Νοεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Ενιαία έγγραφα προγραμματισμού (ΕΕΠ) και κοινοτικά πλαίσια στήριξης (ΚΠΣ) που έχουν εγκριθεί για τις περιφέρειες εκτός των στόχων 1 και 6 και τα οποία θα τροποποιηθούν αφού συμπεριληφθούν τα κονδύλια του ΕΓΤΠΕ για την αξιολόγηση

Κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 867/90 και (ΕΚ) αριθ. 951/97 του Συμβουλίου

Κράτος μέλος	Είδος προγράμματος/περιφέρεια	Εγκριθέν πρόγραμμα με απόφαση της Επιτροπής		Πρόγραμμα που τροποποιήθηκε τελευταία με απόφαση της Επιτροπής		Συμμετοχή του ΕΓΤΠΕ σύμφωνα με την τελευταία τροποποίηση	Συμπληρωματική συνδρομή από το ΕΓΤΠΕ για την αξιολόγηση	Συνολικό ποσό που διατέθηκε για το πρόγραμμα από το ΕΓΤΠΕ
		Αριθ.	Ημερομηνία	Αριθ.	Ημερομηνία	EUR	EUR	EUR
A	B	C	D	F	G	H	I	J = H + I
Belgique/België Σύνολο						42 577 974	265 000	42 842 974
του οποίου:	ΕΕΠ/Wallonie	95/104/ΕΚ	29 Μαρτίου 1995	Ε(1999)666	29 Απριλίου 1999	5 483 484	34 000	5 517 484
	ΕΕΠ/Vlaanderen	95/105/ΕΚ	29 Μαρτίου 1995	Ε(1999)8	29 Ιανουαρίου 1999	35 983 551	224 000	36 207 551
	ΕΕΠ/Bruxelles Capitale	95/106/ΕΚ	29 Μαρτίου 1995			1 110 939	7 000	1 117 939
Danmark	ΕΕΠ/όλη η χώρα	94/832/ΕΚ	8 Δεκεμβρίου 1994			26 700 000	130 000	26 830 000
Deutschland Σύνολο						278 119 274	700 000	278 819 274
του οποίου:	ΕΕΠ/Nordrhein-Westfahlen	94/890/ΕΚ	23 Δεκεμβρίου 1994	Ε(1999)2217	11 Οκτωβρίου 1999	36 059 143	94 000	36 153 143
	ΕΕΠ/Baden-Württenberg	94/891/ΕΚ	23 Δεκεμβρίου 1994	Ε(1998)2599	19 Οκτωβρίου 1998	32 624 364	73 000	32 697 364
	ΕΕΠ/Rheinland-Pfaltz	94/892/ΕΚ	23 Δεκεμβρίου 1994			18 764 000	50 000	18 814 000
	ΕΕΠ/Niedersachen	95/103/ΕΚ	29 Μαρτίου 1995	Ε(1999)2210	31 Αυγούστου 1999	40 631 834	80 000	40 711 834
	ΕΕΠ/Bayern	95/200/ΕΚ	31 Μαΐου 1995	Ε(1998)2598	19 Οκτωβρίου 1998	118 518 000	316 000	118 834 000
	ΕΕΠ/Hessen	95/199/ΕΚ	31 Μαΐου 1995	Ε(1999)2218	11 Οκτωβρίου 1999	21 196 375	57 000	21 253 375
	ΕΕΠ/Hamburg	95/321/ΕΚ	25 Ιουλίου 1995	Ε(1999)2219	11 Οκτωβρίου 1999	3 017 630	12 000	3 029 630
	ΕΕΠ/Bremen	95/256/ΕΚ	23 Ιουνίου 1995			670 000	2 000	672 000
	ΕΕΠ/Schleswig-Holstein	95/258/ΕΚ	26 Ιουνίου 1995	Ε(1999)2220	11 Οκτωβρίου 1999	3 498 928	8 000	3 506 928
	ΕΕΠ/Saarland	95/257/ΕΚ	23 Ιουνίου 1995			3 139 000	8 000	3 147 000

Κράτος μέλος	Είδος προγράμματος/περιφέρεια	Εγκριθέν πρόγραμμα με απόφαση της Επιτροπής		Πρόγραμμα που τροποποιήθηκε τελευταία με απόφαση της Επιτροπής		Συμμετοχή του ΕΓΤΠΕ σύμφωνα με την τελευταία τροποποίηση	Συμπληρωματική συνδρομή από το ΕΓΤΠΕ για την αξιολόγηση	Συνολικό ποσό που διατέθηκε για το πρόγραμμα από το ΕΓΤΠΕ
		Αριθ.	Ημερομηνία	Αριθ.	Ημερομηνία	EUR	EUR	EUR
A	B	C	D	F	G	H	I	J = H + I
España	ΕΕΠ/δεν αφορά περιοχές του στόχου 1	94/838/ΕΚ	19 Δεκεμβρίου 1994	Ε(1999)2221	11 Οκτωβρίου 1999	291 435 983	540 000	291 975 983
France	ΕΕΠ/δεν αφορά περιοχές του στόχου 1	95/102/ΕΚ	29 Μαρτίου 1995	Ε(1998)3475	10 Δεκεμβρίου 1998	277 618 268	700 000	278 318 268
Italia	ΚΠΣ/δεν αφορά περιοχές του στόχου 1	94/834/ΕΚ	15 Δεκεμβρίου 1994	Ε(1999)1153	23 Ιουλίου 1999	201 122 136	580 000	201 702 136
Luxembourg	ΕΕΠ/όλη η χώρα	94/831/ΕΚ	8 Δεκεμβρίου 1994	Ε(1997)142	6 Μαρτίου 1997	3 075 428	35 000	3 110 428
Nederland	ΕΕΠ/δεν αφορά περιοχές του στόχου 1	94/835/ΕΚ	15 Δεκεμβρίου 1994	Ε(1998)2593	23 Οκτωβρίου 1998	60 527 105	260 000	60 787 105
Österreich	ΕΕΠ/δεν αφορά περιοχές του στόχου 1	96/11/ΕΚ	15 Δεκεμβρίου 1995	Ε(1999)1150	20 Ιουλίου 1999	105 422 109	210 000	105 632 109
Suomi/Finland	ΕΕΠ/δεν αφορά περιοχές του στόχου 6	95/494/ΕΚ	17 Νοεμβρίου 1995	Ε(1999)272	11 Μαρτίου 1999	29 800 000	130 000	29 930 000
Sverige	ΕΕΠ/δεν αφορά περιοχές του στόχου 6	96/229/ΕΚ	11 Μαρτίου 1996	Ε(1999)7	20 Ιανουαρίου 1999	27 000 000	130 000	27 130 000
United Kingdom	SPD/δεν αφορά περιοχές του στόχου 1	94/836/ΕΚ	15 Δεκεμβρίου 1994	96/388/ΕΚ	17 Ιουνίου 1996	51 183 000	320 000	51 503 000
ΣΥΝΟΛΟ						1 394 581 277	4 000 000	1 398 581 277

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

— *Περίοδος την οποία καλύπτει*

Ενέργειες αξιολόγησης τις οποίες καλύπτει το παρόν έγγραφο προγραμματισμού:

— εκ των υστέρων αξιολόγηση της περιόδου προγραμματισμού 1991-1993,

— ενδιάμεση αξιολόγηση μετά το τρίτο έτος εφαρμογής του υφιστάμενου προγράμματος και

— εκ των υστέρων αξιολόγηση της τρέχουσας περιόδου προγραμματισμού.

— *Γενικές κατευθύνσεις για την αξιολόγηση*

Εκτός από τους όρους που καθορίζονται στο παρόν πρόγραμμα, στο κεφάλαιο που αφορά την εφαρμογή του, ιδίως στο σημείο που αφορά τις αρχές και τις ρυθμίσεις που διέπουν την παρακολούθηση, την ενδιάμεση εκτίμηση και την εκ των υστέρων αξιολόγηση, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να βασίζουν την αξιολόγησή τους στις γενικές κατευθύνσεις που καθορίζονται στο έγγραφο VI/3778/97, αναθ. 1 της Επιτροπής, καθώς και στις μελλοντικές πιθανές βελτιώσεις των εν λόγω γενικών κατευθύνσεων (βλέπε έγγρ. VI/8879/99).